

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 83

Volume 35

28 March 1992

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 755/92 of 23 March 1992 allocating, for 1992, additional catch quotas among Member States for vessels fishing in Swedish waters** 1
- Commission Regulation (EEC) No 756/92 of 27 March 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 757/92 of 27 March 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- Commission Regulation (EEC) No 758/92 of 27 March 1992 fixing the import levies on rice and broken rice 7
- Commission Regulation (EEC) No 759/92 of 27 March 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 9
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 760/92 of 26 March 1992 determining the extent to which applications lodged in March 1992 for import licences for certain milk products and products covered by the arrangements provided for in the Interim Agreements concluded by the Community with the Republic of Poland, the Republic of Hungary and the Czech and Slovak Federal Republic can be accepted** 11
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 761/92 of 27 March 1992 laying down a transitional measure relating to coupage of table wine in Spain for 1992** ' 13
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 762/92 of 27 March 1992 modifying Annex V to Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin** 14
- Commission Regulation (EEC) No 763/92 of 27 March 1992 amending Regulation (EEC) No 3076/91 as regards the opening of a standing invitation to tender for the export of 1 000 000 tonnes of barley held by the German intervention agency 17

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 764/92 of 27 March 1992 repealing Regulation (EEC) No 3446/88 laying down transitional provisions on the utilization of advance-fixing certificates for the subsidy for oil seeds in Spain and Portugal	19
Commission Regulation (EEC) No 765/92 of 27 March 1992 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat	20
Commission Regulation (EEC) No 766/92 of 27 March 1992 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat	22
Commission Regulation (EEC) No 767/92 of 27 March 1992 applying the duty in the Common Customs Tariff to fresh lemons originating in Israel	24
Commission Regulation (EEC) No 768/92 of 27 March 1992 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	26
Commission Regulation (EEC) No 769/92 of 27 March 1992 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	29
Commission Regulation (EEC) No 770/92 of 27 March 1992 fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid	31
Commission Regulation (EEC) No 771/92 of 27 March 1992 fixing the maximum buying-in price and the quantities of beef bought in for the 65th partial invitation to tender under Regulation (EEC) No 1627/89	33
Commission Regulation (EEC) No 772/92 of 27 March 1992 correcting Regulation (EEC) No 749/92 fixing export refunds on rice and broken rice	34

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 755/92

of 23 March 1992

allocating, for 1992, additional catch quotas among Member States for vessels
fishing in Swedish waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Community and the Kingdom of Sweden have initialled an agreement on their mutual fishing rights for 1992 which provides, *inter alia*, for the allocation of certain catch quotas for Community vessels in Swedish waters; whereas those catch quotas were allocated by Regulation (EEC) No 3886/91⁽³⁾;

Whereas, in order to take account of the accession of Spain and Portugal to the Community, the Community and the Kingdom of Sweden have, *inter alia*, concluded an Agreement in the form of an Exchange of Letters concerning agriculture and fisheries⁽⁴⁾; whereas, under that Agreement, the Kingdom of Sweden undertook in particular to grant the Community catch quotas for cod and herring in the Swedish fishing zone in the Baltic Sea, in addition to the fishing possibilities agreed annually under the Agreement on fisheries between the Community and the Kingdom of Sweden;

Whereas the Government of Sweden, by notification dated 9 January 1992, informed the Community of the supplementary catch quotas for 1992;

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, it is for the Council to lay down in particular the specific conditions for taking those catches; whereas, under Article 4 of the said Regulation, the quantity available to the Community is to be distributed among the Member States;

Whereas the fishing activities covered by this Regulation are subject to the control measures provided for by Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3483/88⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Vessels flying the flag of a Member State shall be authorized in 1992 to take catches within the geographical limits and the quotas set out in the Annex in waters falling within the fisheries jurisdiction of Sweden, without prejudice to catches already authorized for the same period by Regulation (EEC) No 3886/91.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 1992.

For the Council

The President

Carlos BORREGO

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1991, p. 55.

⁽⁴⁾ OJ No L 328, 22. 11. 1986, p. 90.

⁽⁵⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 2.

ANNEX

Quantities referred to in Article 1 for 1992

(tonnes)				
Species	ICES division (1)	Quotas	Allocations	
Cod	III d	1 494	Denmark	1 094
			Germany	400
Herring	III d	1 500	Denmark	855
			Germany	645

(1) Except for the area defined in footnote 1 in the Annex to Regulation (EEC) No 1059/89 (OJ No L 113, 26. 4. 1989, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 756/92

of 27 March 1992

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 594/92 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 March 1992 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 594/92 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.⁽⁵⁾ OJ No L 64, 10. 3. 1992, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 March 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levy (°)
0709 90 60	127,85 (°) (°)
0712 90 19	127,85 (°) (°)
1001 10 10	164,24 (°) (°) (10)
1001 10 90	164,24 (°) (°) (10)
1001 90 91	142,85
1001 90 99	142,85 (11)
1002 00 00	163,00 (°)
1003 00 10	140,57
1003 00 90	140,57 (11)
1004 00 10	119,91
1004 00 90	119,91
1005 10 90	127,85 (°) (°)
1005 90 00	127,85 (°) (°)
1007 00 90	138,91 (°)
1008 10 00	53,14 (11)
1008 20 00	122,41 (°)
1008 30 00	64,02 (°)
1008 90 10	(°)
1008 90 90	64,02
1101 00 00	213,55 (°) (11)
1102 10 00	241,37 (°)
1103 11 10	268,08 (°) (10)
1103 11 90	229,29 (°)

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(3) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(4) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

(7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(8) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

(9) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC, except if paragraph 4 of the same Article applies.

(10) An amount equal to the amount fixed by Regulation (EEC) No 1825/91 is to be levied in accordance with Article 101 (4) of Decision 91/482/EEC.

(11) Products falling within this code, imported from Poland, Czechoslovakia or Hungary under the Interim Agreements concluded between those countries and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EEC) No 585/92 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 757/92

of 27 March 1992

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1845/91 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulation;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 March 1992;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 29. 6. 1991, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 March 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
0709 90 60	0	4,23	4,23	4,23
0712 90 19	0	4,23	4,23	4,23
1001 10 10	0	2,10	2,10	2,10
1001 10 90	0	2,10	2,10	2,10
1001 90 91	0	2,85	2,85	0,71
1001 90 99	0	2,85	2,85	0,71
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	4,23	4,23	4,23
1005 90 00	0	4,23	4,23	4,23
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	4,00	4,00	1,00

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
1107 10 11	0	5,07	5,07	1,26	1,26
1107 10 19	0	3,79	3,79	0,94	0,94
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 758/92
of 27 March 1992
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 883/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within CN codes 1006 10, 1006 20 and 1006 30 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/91 ⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 586/92 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 699/92 ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1991, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 62, 7. 3. 1992, p. 44.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1992, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 March 1992 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU / tonne)

CN code	Levies (°)		
	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86 (°)	ACP (⁽¹⁾) (⁽²⁾) (⁽³⁾) Bangladesh	Third countries (except ACP) (⁽⁴⁾)
1006 10 21	—	152,58	312,37
1006 10 23	—	142,77	292,74
1006 10 25	—	142,77	292,74
1006 10 27	219,56	142,77	292,74
1006 10 92	—	152,58	312,37
1006 10 94	—	142,77	292,74
1006 10 96	—	142,77	292,74
1006 10 98	219,56	142,77	292,74
1006 20 11	—	191,63	390,46
1006 20 13	—	179,36	365,93
1006 20 15	—	179,36	365,93
1006 20 17	274,45	179,36	365,93
1006 20 92	—	191,63	390,46
1006 20 94	—	179,36	365,93
1006 20 96	—	179,36	365,93
1006 20 98	274,45	179,36	365,93
1006 30 21	—	237,22	498,30 (⁽⁵⁾)
1006 30 23	—	281,17	586,12 (⁽⁵⁾)
1006 30 25	—	281,17	586,12 (⁽⁵⁾)
1006 30 27	439,59 (⁽⁶⁾)	281,17	586,12 (⁽⁵⁾)
1006 30 42	—	237,22	498,30 (⁽⁵⁾)
1006 30 44	—	281,17	586,12 (⁽⁵⁾)
1006 30 46	—	281,17	586,12 (⁽⁵⁾)
1006 30 48	439,59 (⁽⁶⁾)	281,17	586,12 (⁽⁵⁾)
1006 30 61	—	252,99	530,69 (⁽⁵⁾)
1006 30 63	—	301,81	628,32 (⁽⁵⁾)
1006 30 65	—	301,81	628,32 (⁽⁵⁾)
1006 30 67	471,24 (⁽⁷⁾)	301,81	628,32 (⁽⁵⁾)
1006 30 92	—	252,99	530,69 (⁽⁵⁾)
1006 30 94	—	301,81	628,32 (⁽⁵⁾)
1006 30 96	—	301,81	628,32 (⁽⁵⁾)
1006 30 98	471,24 (⁽⁷⁾)	301,81	628,32 (⁽⁵⁾)
1006 40 00	—	64,34	134,68

(⁽¹⁾) Subject to the application of the provisions of Articles 12 and 13 of Regulation (EEC) No 715/90.

(⁽²⁾) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, the levies are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(⁽³⁾) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

(⁽⁴⁾) The levy on imports of rice, not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Regulation (EEC) Nos 3491/90 and 862/91.

(⁽⁵⁾) The levy on imports into Portugal is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3778/91.

(⁽⁶⁾) The levy 3778/91 imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety is applicable under the arrangements laid down in Regulation (EEC) No 3877/86, as amended by Regulation (EEC) No 3130/91.

(⁽⁷⁾) No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 759/92**of 27 March 1992****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76
of 21 June 1976 on the common organization of the
market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice
and broken rice were fixed by Commission Regulation
(EEC) No 2591/91 ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 700/92 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward
delivery prices, the premiums at present in force, which

are to be added to the levies, should be altered to the
amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in
advance in respect of rice and broken rice originating in
third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 243, 31. 8. 1991, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1992, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 March 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 760/92**of 26 March 1992**

determining the extent to which applications lodged in March 1992 for import licences for certain milk products and products covered by the arrangements provided for in the Interim Agreements concluded by the Community with the Republic of Poland, the Republic of Hungary and the Czech and Slovak Federal Republic can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 584/92 of 6 March 1992 laying down detailed rules for the application to milk and milk products of the arrangements provided for in the Interim Agreements between the Community and the Republic of Poland, the Republic of Hungary and the Czech and Slovak Federal Republic⁽¹⁾, and in particular Article 4 (5) thereof,

Whereas the quantities of the products referred to in Regulation (EEC) No 584/92 and covered by import licence applications do not exceed the quantities available; whereas licences can therefore be granted in respect of the full quantities applied for;

Whereas Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 584/92 stipulated that if the total quantity covered by applications submitted is less than that available, the Commission is to calculate the quantity remaining, which is to be

added to that available for the following period; whereas the available quantity of the products covered by that Regulation for the second period (1 July to 30 September 1992) should therefore be determined,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Import licences shall be granted in response to applications submitted in the period 7 March to 30 June 1992 pursuant to Regulation (EEC) No 584/92.
2. During the first 10 days of the period 1 July to 30 September 1992 applications may be lodged pursuant to Regulation (EEC) No 584/92 for import licences for the total quantity specified in Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 62, 7. 3. 1992, p. 34.

ANNEX

Total quantity available for the period 1 July to 30 September 1992

(tonnes)

	Poland			Czechoslovakia			Hungary
CN code and product	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	0405 00 10 butter	0406 cheese	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	0405 00 10 butter	ex 0406 40-Niva ex 0406 90- Moravsky blok ⁽¹⁾	ex 0406 90 89 Balaton ⁽²⁾
Quantity available	1 750	583	1 166	1 458	583	563	503

⁽¹⁾ Primator, Otava, Javor, Uzeny block, Kaskhaval, Akawi, Istambul, Jadel Hermelin, Ostepek, Koliba, Inovec.

⁽²⁾ Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Pannonia, Trappista.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 761/92

of 27 March 1992

laying down a transitional measure relating to coupage of table wine in Spain
for 1992

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal⁽¹⁾, and in particular Article 90 thereof,

Whereas Article 16 (5) of Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1734/91⁽³⁾, prohibits coupage of a white table wine with a red table wine; whereas the abovementioned practice forms part of the arrangements in force in Spain and whereas Article 125 of the Act of Accession authorizes in it until 31 December 1989, and Regulation (EEC) No 3669/90⁽⁴⁾ confirms this authorization until 31 December 1991;

Whereas the conditions for the abandonment of this practice are not yet ripe in that country as they are related to the structure of wine-growing and consumers' attitudes, which change relatively slowly; whereas the abandonment of the abovementioned practice would result in the immediate future in a serious imbalance on the market generating a shortage of red wine and a substantial surplus of white wine, which would require major intervention operations; whereas the need to avoid very serious disturbance of the market justifies the adoption of a transitional measure;

Whereas, so that the possibility of carrying out coupage involving white table wine and red table wine remains limited to the country where it is necessary, care must be taken to ensure that wine obtained from this practice may not be mixed with other Community wines;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Until 31 December 1992, coupage of a wine suitable for yielding a white table wine or of a white table wine with a wine suitable for yielding a red table wine or with a red table wine shall be permitted on Spanish territory provided that the product obtained has the characteristics of a red table wine and that the percentage of red wine used is not less than 65 %.

2. Until the date in paragraph 1, coupage in the Community as constituted at 31 December 1985 of Spanish wine other than white table wine with wine from other Member States shall be prohibited.

3. Spanish red and rosé table wines may only be the subject of trade with the other Member States or be exported to third countries if they are not obtained from coupage as referred to in paragraph 1.

For the purposes of applying paragraph 3, each competent authority designated by Spain shall guarantee until 30 June 1993 the origin of Spanish red and rosé table wine by affixing a stamp preceded by the words 'wine not obtained from white/red coupage' in the box reserved for official remarks on document provided for in Commission Regulation (EEC) No 986/89⁽⁵⁾.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 163, 26. 6. 1991, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 356, 19. 12. 1990, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 18. 4. 1989, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 762/92

of 27 March 1992

modifying Annex V to Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2377/90 of 26 June 1990 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin ⁽¹⁾, as amended by Commission Regulation (EEC) No 675/92 ⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Whereas it is desirable in the interests of administrative efficiency that the information and particulars to be included in an application for the establishment of a maximum residue limit for a pharmacologically active substance used in veterinary medicinal products in accordance with Regulation (EEC) No 2377/90 should correspond as closely as possible to the information and particulars to be submitted to Member States in an application for authorization to place a veterinary medicinal product on the market submitted in accordance with Article 5 of Council Directive 81/851/EEC of 28 September 1981 on the approximation of the laws of the Member States relating to veterinary medicinal products ⁽³⁾, as amended by Directive 90/676/EEC ⁽⁴⁾;

Whereas it is necessary to amend Annex V to Regulation (EEC) No 2377/90 to take account of the changes to the requirements for the testing of veterinary medicinal

products introduced by Commission Directive 92/18/EEC of 20 March 1992 modifying the Annex to Council Directive 81/852/EEC on the approximation of laws of the Member States relating to analytical, pharmacotoxicological and clinical standards and protocols in respect of the testing of veterinary medicinal products;

Whereas the provisions of this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on the Adaptation to Technical Progress of the Directives on the Removal of Technical Barriers to Trade in the Veterinary Medicinal Products Sector established under Article 2b of Council Directive 81/852/EEC ⁽⁵⁾, as amended by Directive 87/20/EEC ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex V to Regulation (EEC) No 2377/90 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 317, 6. 11. 1981, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1990, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 317, 6. 11. 1981, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 15, 17. 1. 1987, p. 34.

ANNEX

ANNEX V

Information and particulars to be included in an application for the establishment of a maximum residue limit for a pharmacologically active substance used in veterinary medicinal products

Administrative particulars

- 1 Name or corporate name and permanent address of the applicant.
- 2 Name of the veterinary medicinal product.
- 3 Qualitative and quantitative composition in terms of active principles, with mention of the international non-proprietary name recommended by the World Health Organization, where such name exists.
- 4 Manufacturing authorization, if any.
- 5 Marketing authorization, if any.
- 6 Summary of the characteristics of the veterinary medicinal product(s) prepared in accordance with Article 5a of Directive 81/851/EEC.

*A. Safety documentation**A.0. Expert report**A.1. Precise identification of the substance concerned by the application*

- 1.1 International non-proprietary name (INN).
- 1.2 International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC) name.
- 1.3 Chemical Abstract Service (CAS) name.
- 1.4 Classification :
 - therapeutic ;
 - pharmacological.
- 1.5 Synonyms and abbreviations.
- 1.6 Structural formula.
- 1.7 Molecular formula.
- 1.8 Molecular weight.
- 1.9 Degree of impurity.
- 1.10 Qualitative and quantitative composition of impurities.
- 1.11 Description of physical properties :
 - melting point ;
 - boiling point ;
 - vapour pressure ;
 - solubility in water and organic solvents, expressed in grams per litre, with indication of temperature ;
 - density ;
 - refractive index, rotation, etc.

A.2. Relevant pharmacological studies

- 2.1 Pharmacodynamics.
- 2.2 Pharmacokinetics.

A.3. Toxicological studies

- 3.1 Single dose toxicity.
- 3.2 Repeated dose toxicity.
- 3.3 Tolerance in the target species of animal.
- 3.4 Reproductive toxicity, including teratogenicity.
 - 3.4.1 Study of the effects on reproduction.
 - 3.4.2 Embryotoxicity/fetotoxicity, including teratogenicity.
- 3.5 Mutagenicity.
- 3.6 Carcinogenicity.

A.4. Studies of other effects

- 4.1 Immunotoxicity.
- 4.2 Microbiological properties of residues.
 - 4.2.1 On the human gut flora;
 - 4.2.2 On the organisms and microorganisms used for industrial food-processing.
- 4.3 Observations in humans.

B. *Residue documentation***B.0 Expert report****B.1. Precise identification of the substance concerned by the application**

The substance concerned should be identified in accordance with point A.1. However, where the application relates to one or more veterinary medicinal products, the product itself should be identified in detail, including:

- qualitative and quantitative composition;
- purity;
- identification of the manufacturer's batch used in the studies; relationship to the final product;
- specific activity and radio-purity of labelled substances;
- position of labelled atoms on the molecule.

B.2. Residue studies

- 2.1 Pharmacokinetics
(absorption, distribution, biotransformation, excretion).
- 2.2 Depletion of residues.
- 2.3 Elaboration of maximum residue limits (MRLS).

B.3. Routine analytical method for the detection of residues

- 3.1 Description of the method.
 - 3.2 Validation of the method.
 - 3.2.1 specificity;
 - 3.2.2 accuracy, including sensitivity;
 - 3.2.3 precision;
 - 3.2.4 limit of detection;
 - 3.2.5 limit of quantitation;
 - 3.2.6 practicability and applicability under normal laboratory conditions;
 - 3.2.7 susceptibility to interference.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 763/92

of 27 March 1992

amending Regulation (EEC) No 3076/91 as regards the opening of a standing invitation to tender for the export of 1 000 000 tonnes of barley held by the German intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 7 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3043/91⁽⁴⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3076/91⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 129/92⁽⁶⁾, opens a standing invitation to tender for the export of 1 000 000 tonnes of barley held by the German intervention agency, to be exported to the Soviet Union;

Whereas the export licences under the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 3076/91 were issued on the basis of tenders submitted from 6 November 1991 for a quantity of 999 494 tonnes for the advance fixing of the refund applicable to the export of barley and the minimum selling price for the Soviet Union; whereas the licences expire on 31 March 1992; whereas the non-execution of export by this date will entail the loss of securities;

Whereas, as a result of considerable difficulties in exporting to the Soviet Union under current circumstances, the total quantities concerned cannot, in view of their volume, be transported before expiry of the licences;

Whereas, furthermore, it is no longer possible to place the quantities in question in customs warehouses at the end

of the period of validity of the licences under satisfactory conditions, in view of the lack of immediately available customs warehouse capacity;

Whereas, under these circumstances and by way of exception, the period of validity of the licences should be extended to 30 April 1992 for a maximum of 120 000 tonnes on application by the interested parties; whereas this measure must not have any financial consequences for the Community budget;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

On application by the interested parties, the period of validity of export licences issued on the basis of tenders submitted from 6 November 1991 under the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 3076/91 for the Soviet Union, is hereby extended to 30 April 1992, for a maximum of 120 000 tonnes.

Applications for an extension shall be admissible only if they are submitted within two working days of the entry into force of this Regulation at the latest and if the interested parties renounce, for the period of extension, the adjustment of the refund provided for in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 and the adjustment provided for in the third paragraph of Article 16 of Regulation (EEC) No 1836/82.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 288, 18. 10. 1991, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ No L 290, 22. 10. 1991, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ No L 15, 22. 1. 1992, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 764/92

of 27 March 1992

repealing Regulation (EEC) No 3446/88 laying down transitional provisions on the utilization of advance-fixing certificates for the subsidy for oil seeds in Spain and Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 90 (1) and 257 (1) thereof,

Whereas Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1594/83 of 14 June 1983 on the subsidy for oilseeds⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1321/90⁽²⁾, provides that advance-fixing certificates for the subsidy for oil seeds may be issued to any applicant; whereas such certificates are issued subject to the lodging of a security ensuring compliance with the undertaking during a given period to request the identification of the seeds; whereas the aim of lodging a security is to prevent speculation; whereas the detailed rules for the application of the application of the subsidy system for oilseeds are laid down in Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2964/91⁽⁴⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3446/88⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1492/89⁽⁶⁾, prohibits the use of advance-fixing certificates for the subsidy for oil seeds harvested and processed in Spain and Portugal where the certificates in question are issued in other Member States; whereas it also prohibits the use of

certificates issued in Spain and Portugal for oil seeds harvested and processed in another Member State;

Whereas from 1 January 1991 the system for calculating the subsidy for oil seeds is linked, in Spain and Portugal, to changes in the world price as in the other Member States; whereas, as a consequence, the special measures on the use of advance-fixing certificates for the subsidy in Spain and Portugal have no longer been necessary as from that date;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3446/88 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 44.

⁽²⁾ OJ No L 132, 23. 5. 1990, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 282, 10. 10. 1991, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 5. 11. 1988, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 147, 31. 5. 1989, p. 30.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 765/92**of 27 March 1992****fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat
other than frozen meat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89
of 25 September 1989 on the common organization of
the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1741/91⁽²⁾, and in
particular the Article 10 thereof,

Whereas the import levies on live sheep and goats and on
sheepmeat and goatmeat other than frozen meat were
fixed by Commission Regulation (EEC) No 455/92⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 455/92 to the quota-
tions and other information known to the Commission

that the levies at present in force should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live sheep and goats and on sheep-
meat and goatmeat other than frozen meat shall be as set
out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 163, 26. 6. 1991, p. 41.

⁽³⁾ OJ No L 52, 27. 2. 1992, p. 34.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 March 1992 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Week No 14 from 6 to 12 April 1992	Week No 15 from 13 to 19 April 1992	Week No 16 from 20 to 26 April 1992	Week No 17 from 27 April to 3 May 1992
0104 10 90 ⁽¹⁾	102,596	102,357	101,309	101,130
0104 20 90 ⁽¹⁾	102,596	102,357	101,309	101,130
0204 10 00 ⁽²⁾	218,290	217,780	215,550	215,170
0204 21 00 ⁽²⁾	218,290	217,780	215,550	215,170
0204 22 10 ⁽²⁾	152,803	152,446	150,885	150,619
0204 22 30 ⁽²⁾	240,119	239,558	237,105	236,687
0204 22 50 ⁽²⁾	283,777	283,114	280,215	279,721
0204 22 90 ⁽²⁾	283,777	283,114	280,215	279,721
0204 23 00 ⁽²⁾	397,288	396,360	392,301	391,609
0204 50 11 ⁽²⁾	218,290	217,780	215,550	215,170
0204 50 13 ⁽²⁾	152,803	152,446	150,885	150,619
0204 50 15 ⁽²⁾	240,119	239,558	237,105	236,687
0204 50 19 ⁽²⁾	283,777	283,114	280,215	279,721
0204 50 31 ⁽²⁾	283,777	283,114	280,215	279,721
0204 50 39 ⁽²⁾	397,288	396,360	392,301	391,609
0210 90 11 ⁽³⁾	283,777	283,114	280,215	279,721
0210 90 19 ⁽³⁾	397,288	396,360	392,301	391,609

⁽¹⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down by Council Regulations (EEC) No 3643/85, (EEC) No 715/90 and (EEC) No 1373/90 and Commission Regulations (EEC) No 19/82, (EEC) No 1249/90, (EEC) No 1580/90 and (EEC) No 2085/90.

⁽²⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85, (EEC) No 715/90 and (EEC) No 753/90 and Commission Regulations (EEC) No 19/82, (EEC) No 3652/89, (EEC) No 3989/89, (EEC) No 479/90 and (EEC) No 952/90.

⁽³⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 715/90 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽⁴⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 766/92**of 27 March 1992****fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1741/91⁽²⁾, and in particular the Article 10 thereof,

Whereas the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat were fixed by Commission Regulation (EEC) No 456/92⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 456/92 to the quota-

tions and other information known to the Commission that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 163, 26. 6. 1991, p. 41.

⁽³⁾ OJ No L 52, 27. 2. 1992, p. 37.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 March 1992 fixing the import levies on frozen
sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Week No 14 from 6 to 12 April 1992	Week No 15 from 13 to 19 April 1992	Week No 16 from 20 to 26 April 1992	Week No 17 from 27 April to 3 May 1992
0204 30 00	202,468	202,085	200,413	200,128
0204 41 00	202,468	202,085	200,413	200,128
0204 42 10	141,728	141,460	140,289	140,090
0204 42 30	222,715	222,294	220,454	220,141
0204 42 50	263,208	262,711	260,537	260,166
0204 42 90	263,208	262,711	260,537	260,166
0204 43 00	368,492	367,795	364,752	364,233
0204 50 51	202,468	202,085	200,413	200,128
0204 50 53	141,728	141,460	140,289	140,090
0204 50 55	222,715	222,294	220,454	220,141
0204 50 59	263,208	262,711	260,537	260,166
0204 50 71	263,208	262,711	260,537	260,166
0204 50 79	368,492	367,795	364,752	364,233

⁽¹⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85, (EEC) No 715/90 and (EEC) No 753/90 and Commission Regulations (EEC) No 19/82, (EEC) No 3652/89, (EEC) No 3989/89, (EEC) No 479/90 and (EEC) No 952/90.

⁽²⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 767/92

of 27 March 1992

applying the duty in the Common Customs Tariff to fresh lemons originating in Israel

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1627/75 of 26 June 1975 on imports of fresh lemons originating in Israel⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof;

Whereas Article 8 of Protocol I to the Agreement between the European Economic Community and Israel provides for a reduced rate of duty on imports into the Community of fresh lemons originating in Israel; whereas, during the period in which reference prices are applied, this reduction is dependent on the observance of a specified price on the Community market; whereas detailed rules for the application of this system are contained in Regulation (EEC) No 3920/90;

Whereas, in certain respects, these rules refer to provisions of Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1623/91⁽³⁾;

Whereas Regulation (EEC) No 1627/75 provides that, where products are imported, the duty in the Common Customs Tariff is applied where quotations for that product, in accordance with the provisions of Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72 recorded on the representative Community markets at the importer/wholesaler stage or converted to that stage, adjusted by the conversion factors and following deduction of import charges other than customs duties, remain lower than the reference price in force, plus the incidence of the Common Customs Tariff on that price and a standard amount fixed at 1,2 units of account (1,44 ECU) per 100 kilograms, for three consecutive market days on the representative markets of the Community with the lowest quotations;

Whereas the conversion factors and import charges other than customs duties are those used for the purpose of

calculating the entry price referred to in Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the method of calculating import charges other than customs duties is, for certain cases, defined in Article 2 of Regulation (EEC) No 1627/75;

Whereas, if the system is to operate normally, it should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁵⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the Official Journal of the European Communities, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the previous indent,

Whereas application of these rules to quotations recorded for lemons imported into the Community and originating in Israel indicates that the conditions set out in the first paragraph of Article 4 of Regulation (EEC) No 1627/75 are fulfilled; whereas the duty in the Common Customs Tariff should, therefore, be applied to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 31 March 1992 the duty in the Common Customs Tariff shall be applied to fresh lemons (CN code ex 0805 30 10) imported into the Community and originating in Israel.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 March 1992.

⁽¹⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 768/92
of 27 March 1992
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1720/91⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/92⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2206/90⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commis-

sion Regulation (EEC) No 307/92⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 692/92⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 307/92 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽⁹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 26. 6. 1991, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 71, 18. 3. 1992, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 32, 1. 2. 1992, p. 20.

⁽⁸⁾ OJ No L 74, 20. 3. 1992, p. 35.

⁽⁹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	16,727	17,006	17,516	17,512	
— Portugal	25,807	26,086	26,596	26,592	
— Other Member States	16,727	17,006	17,516	17,512	
2. Final aids:					
Seed harvested and processed in:					
— Federal Republic of Germany (DM)	39,38	40,04	41,24	41,23	
— Netherlands (Fl)	44,37	45,11	46,46	46,45	
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	812,20	825,75	850,51	850,32	
— France (FF)	132,07	134,27	138,30	138,27	
— Denmark (Dkr)	150,21	152,71	157,29	157,26	
— Ireland (£ Irl)	14,699	14,944	15,393	15,389	
— United Kingdom (£)	12,966	13,189	13,601	13,598	
— Italy (Lit)	29 464	29 955	30 854	30 847	
— Greece (Dr)	3 944,32	3 999,33	4 105,61	4 066,98	
— Spain (Pta)	2 571,86	2 613,82	2 689,87	2 689,13	
— Portugal (Esc)	5 468,89	5 526,89	5 630,11	5 622,85	

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	17,977	18,256	18,766	18,762	
— Portugal	27,057	27,336	27,846	27,842	
— Other Member States	17,977	18,256	18,766	18,762	
2. Final aids:					
Seed harvested and processed in:					
— Federal Republic of Germany (DM)	42,32	42,98	44,18	44,17	
— Netherlands (Fl)	47,69	48,43	49,78	49,77	
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	872,90	886,44	911,21	911,01	
— France (FF)	141,94	144,14	148,17	148,14	
— Denmark (Dkr)	161,43	163,94	168,52	168,48	
— Ireland (£ Irl)	15,798	16,043	16,491	16,488	
— United Kingdom (£)	13,961	14,183	14,595	14,592	
— Italy (Lit)	31 666	32 157	33 055	33 048	
— Greece (Dr)	4 259,48	4 314,48	4 420,76	4 382,13	
— Spain (Pta)	2 760,40	2 802,36	2 878,41	2 877,66	
— Portugal (Esc)	5 729,73	5 787,73	5 890,96	5 883,69	

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kg)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	30,132	30,463	30,699	30,699	
— Portugal	36,862	37,193	37,429	37,429	
— Other Member States	18,432	18,763	18,999	18,999	
2. Final aids:					
Seed harvested and processed in:					
— Federal Republic of Germany (DM)	43,39	44,17	44,73	44,73	
— Netherlands (Fl)	48,89	49,77	50,40	50,40	
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	894,99	911,06	922,52	922,52	
— France (FF)	145,53	148,15	150,01	150,01	
— Denmark (Dkr)	165,52	168,49	170,61	170,61	
— Ireland (£ Irl)	16,198	16,488	16,696	16,696	
— United Kingdom (£)	14,282	14,547	14,733	14,733	
— Italy (Lit)	32 467	33 050	33 466	33 466	
— Greece (Dr)	4 341,71	4 408,03	4 435,19	4 392,31	
— Portugal (Esc)	7 779,29	7 848,11	7 895,97	7 889,10	
— Spain (Pta)	4 594,61	4 644,39	4 680,15	4 679,99	

ANNEX IV

Exchange rate of the ecu to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of ECU 1)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	
DM	2,042610	2,041440	2,040420	2,039360	
Fl	2,301130	2,299670	2,298210	2,296840	
Bfrs/Lfrs	42,050700	42,020900	41,995300	41,966200	
FF	6,932690	6,931040	6,929420	6,928360	
Dkr	7,938270	7,935340	7,932050	7,929990	
£Irl	0,767275	0,767293	0,767296	0,767467	
£	0,714035	0,714195	0,714314	0,714473	
Lit	1 537,68	1 539,92	1 542,04	1 544,06	
Dr	236,31900	238,49700	240,23500	242,61300	
Esc	176,11700	176,64900	177,09600	177,49600	
Pta	128,96600	129,20000	129,44100	129,62000	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 769/92

of 27 March 1992

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 366/92⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 728/92⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) 366/92 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁶⁾,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 March 1992,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 39, 15. 2. 1992, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 79, 25. 3. 1992, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 March 1992 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)	
CN code	Levy ⁽¹⁾
1701 11 10	39,59 ⁽¹⁾
1701 11 90	39,59 ⁽¹⁾
1701 12 10	39,59 ⁽¹⁾
1701 12 90	39,59 ⁽¹⁾
1701 91 00	44,67
1701 99 10	44,67
1701 99 90	44,67 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68.

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC. However, an amount equal to the amount fixed by Regulation (EEC) No 1870/91 B to be levied in accordance with Article 101 (4) of the abovementioned Decision.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 770/92

of 27 March 1992

fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as
Community and national food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92, and in particular Article 11 (2) thereof,Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2681/74 of 21 October 1974 on Community financing of expenditure incurred in respect of the supply of agricultural products as food aid ⁽⁴⁾ lays down that the portion of the expenditure corresponding to the export refunds on the products in question fixed under Community rules is to be charged to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section;

Whereas, in order to make it easier to draw up and manage the budget for Community food aid actions and to enable the Member States to know the extent of Community participation in the financing of national food aid actions, the level of the refunds granted for these actions should be determined;

Whereas the general and implementing rules provided for in Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 on export refunds are applicable *mutatis mutandis* to the above-mentioned operations;Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 ⁽⁵⁾ and Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87 ⁽⁷⁾, lay down specific criteria to be taken into account for calculating the refunds on cereals and on products processed from cereals; whereas specific criteria applying in the case of wheat flours are set out in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75;Whereas the specific criteria to be used for calculating the export refund on rice are set out in Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 ⁽⁸⁾;

Whereas the refunds fixed by this Regulation are applicable without any variations, for all destinations;

Whereas the measures provided for this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For Community and national food aid operations the refunds applicable for April 1992 to cereals and rice sector products shall be as set out in the Annex.

Article 2

The refunds fixed in this Regulation shall not be regarded as refunds varying according to destination.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 April 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 288, 25. 10. 1974, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.⁽⁶⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.⁽⁷⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.⁽⁸⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 March 1992 fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid

(ECU/tonne)	
Product code	Refund
1001 10 90 000	118,00
1001 90 99 000	70,00
1002 00 00 000	70,00
1003 00 90 000	83,00
1004 00 90 000	—
1005 90 00 000	83,00
1006 20 92 000	208,00
1006 20 94 000	208,00
1006 30 42 000	—
1006 30 44 000	—
1006 30 92 100	260,00
1006 30 92 900	260,00
1006 30 94 100	260,00
1006 30 94 900	260,00
1006 30 96 100	260,00
1006 30 96 900	260,00
1006 40 00 000	—
1007 00 90 000	83,00
1101 00 00 100	92,00
1101 00 00 130	92,00
1102 20 10 100	115,16
1102 20 10 300	98,71
1102 30 00 000	—
1102 90 10 100	131,78
1103 11 10 500	174,00
1103 11 90 100	92,00
1103 13 10 100	148,07
1103 14 00 000	—
1104 12 90 100	186,78
1104 21 50 100	175,70

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 771/92

of 27 March 1992

fixing the maximum buying-in price and the quantities of beef bought in for the
65th partial invitation to tender under Regulation (EEC) No 1627/89

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 90 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1628/91⁽²⁾, and in particular Article 6 (8) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 859/89 of 29 March 1989 laying down detailed rules for the application of intervention measures in the beef and veal sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 695/92⁽⁴⁾, an invitation to tender was opened by Commission Regulation (EEC) No 1627/89 of 9 June 1989 on the buying in of beef by invitation to tender⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 701/92⁽⁶⁾;

Whereas, in accordance with Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 859/89, a maximum buying-in price is to be fixed for quality R3, where appropriate, for each partial invitation to tender in the light of the tenders received; whereas, in accordance with Article 12 of that Regulation, only tenders lower than or equal to the maximum price are to be accepted, without, however, exceeding the average national or regional market price plus the amount mentioned in paragraph 1; whereas, however, pursuant to Article 5 of that Regulation, where the intervention agencies in Member States are offered meat in quantities greater than they are able to take over forthwith, such intervention agencies may limit buying in to the quantities they can take over;

Whereas, after the tenders submitted for the 65th partial invitation to tender have been examined and taking

account, pursuant to Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 805/68, of the requirements for reasonable support of the market and the seasonal trend in slaughterings, the maximum buying-in price and the quantities which may be accepted into intervention should be fixed;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 65th partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1627/89:

(a) for category A:

- the maximum buying-in price is hereby fixed at ECU 263 per 100 kilograms of carcasses or half-carcasses of quality R3,
- tenders in Spain exceeding ECU 248,83 shall not be taken into consideration,
- the maximum quantity of carcasses or half-carcasses accepted is hereby fixed at 19 135 tonnes;

(b) for category C:

- the maximum buying-in price is hereby fixed at ECU 263 per 100 kilograms of carcasses or half-carcasses of quality R3,
- the maximum quantity accepted of carcasses or half-carcasses is hereby fixed at 22 079 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 91, 4. 4. 1989, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 74, 20. 3. 1992, p. 42.

⁽⁵⁾ OJ No L 159, 10. 6. 1989, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1992, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 772/92

of 27 March 1992

correcting Regulation (EEC) No 749/92 fixing export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

The date '27 March 1992' in Article 2 of Regulation (EEC) No 749/92 is hereby replaced by '1 April 1992'.

Article 2

Whereas Commission Regulation (EEC) No 749/92 ⁽³⁾ fixes export refunds on rice and broken rice; whereas, owing to a mistake, the date of entry into force of that Regulation is not in line with the measures submitted to the Management Committee for an opinion; whereas the Regulation in question should be corrected accordingly,

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 28 March 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 March 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1992, p. 36.